上海醉月樓主廚 賴忠舜

Jhung-Shan Lai, Shanghai Pavilion Chef

餐廚生涯三十餘年的賴忠舜主廚,加入台北遠東香格里拉已逾二十個年頭,對於廚藝管理以及食材控管皆相當熟捻。「一道有質感的料理,源自廚師的溫度。」是賴主廚時刻銘記在心的座右銘。賴主廚將持續為饕客們獻上各式炊金饌玉的極致滬杭滋味。

Chef Lai has over 30 years of culinary experience and has worked in Shangri-La Taipei for more than 20 years. He is an expert in managing his culinary team and food quality control. "A high-quality dish is sourced from a warm chef" is Chef Lai's philosophy. Chef Lai will continuously present a unique and unforgettable Shanghainese taste in Shanghai Pavilion.

若無特別註明,本菜單所使用之豬肉產地皆為台灣 Unless otherwise noted, all the pork we use in this menu is Taiwan pork

醉月本幫菜午間饗宴

Shanghai Lunch Classic 上海パビリオン・クラシカルランチ

首 碟 Appetizer オードブル

花雕醉雞

Drunken chicken with Hua Tiao wine 鶏肉の花雕酒漬け

鳳尾子魚

Long-tailed anchovy 中華風アンチョビ

洋花蘿蔔

Preserved turnips カブの漬物

●翡翠羽衣

Sliced baby cucumbers marinated with sesame oil キュウリのごま油和え

●鎮 江 水 晶 肉

Shanghai style jellied pork 上海風豚肉入りゼリー

主 菜 Main Course メインディッシュ

● 羊 肚 菌 燉 獅 子 頭

Double-boiled pork meat with mushrooms 肉団子とアミガサダケのスープ

鮑魚一品參

Braised sea cucumber with abalone アワビとエビのすり身詰めナマコのオイスターソース煮

➡家鄉蟲草蒸鮮魚

Steamed fish with pickles, cordyceps and shredded pork 冬虫夏草入り蒸し魚

₽雞 汁 小 籠 包

Steamed dumplings with pork 豚肉入り小籠包

甜品 Dessert デザート

寶島鮮果盤

Seasonal fruits フルーツ盛り合わせ

紅棗蓮子燉雪耳

Double-boiled lotus seeds and red dates with fresh snow fungus 赤ナツメ、ハスの実、キクラゲ入りスイートスープ

NT\$1,688 per person subject to 10% service charge お一人 N T \$1,688 (料金には 10%のサービス料が加算されます)

普提套餐 Vegetarian Set Menu ベジタリアンコース

首碟 Appetizer オードブル

Sliced mini cucumbers marinated with sesame oil キュウリのごま油和え

涼 拌 雙 菇 Stir-fried mushrooms with sesame oil きのこの和え物

四喜烤麩 Wheat gluten with mushrooms 中華麩の甘煮

> 洋花蘿蔔 Preserved turnips

カブの漬物

梅汁西紅柿 Marinated tomatoes with plum sauce トマトのプラムソース漬け

主 菜 Main Course メインディッシュ

花菇竹笙燉菜膽 Double-boiled black mushrooms with bamboo fungus and vegetable キヌガサダケとしいたけの煮物

碧綠鮮雙冬 Braised bamboo shoots and vegetables タケノコとしいたけの煮物

金果百合炒蘆筍 Sautéed fresh lily with gingko nuts and asparagus ギンナン、ユリ根、アスパラガスの炒め物

西芹彩椒炒山藥 Braised yam with bell peppers and celery セロリ、パプリカ、ヤマイモの炒め物

甜品 Dessert デザート

寶島鮮果盤 Seasonal fruits

フルーツ盛り合わせ

紅棗蓮子燉雪耳 Double-boiled lotus seeds and red dates with fresh snow fungus 赤ナツメ、ハスの実、キクラゲ入りスイートスープ

每位 NT\$1,588 / 会 794 外加一成服務費

NT\$1,588 per person subject to 10% service charge お一人 NT \$ 1,588 料金には 10%のサービス料が加算されます